

KANTON SARAJEVO
Ministarstvo za obrazovanje, nauku i mlade

NASTAVNI PLAN I PROGRAM
OSNOVNA ŠKOLA
Predmet: NJEMAČKI JEZIK
Drugi strani jezik

Sarajevo, juni 2018. godine

Na osnovu člana 70. Zakona o organizaciji uprave u Federaciji Bosne i Hercegovine („Službene novine Federacije BiH“, broj: 35/05), u skladu sa čl. 24. Zakona o osnovnom odgoju i obrazovanju („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj: 23/17 i 33/17), ministar za obrazovanje, nauku i mlade Kantona Sarajevo je imenovao Komisiju za izmjenu nastavnih programa za osnovnu iz predmeta NJEMAČKI JEZIK.

Članovi Komisije za osnovnuškolu:

Mirna Idriz-Raonić, JU OŠ „Grbavica I“

Enisa Grebić, JU OŠ „Sokolje“

SADRŽAJ

Str.

1. UVOD.....	4
2. CILJ I ZADACI.....	5
3. NASTAVNI PLAN I PROGRAM DRUGI STRANI JEZIK.....	7-
- <i>Peti razred</i>	7-11
- <i>Šesti razred</i>	12-17
- <i>Sedmi razred</i>	18-22
- <i>Osmi razred</i>	23-27
- <i>Deveti razred</i>	28-31
4. INTERDISCIPLINARNI SADRŽAJ	32
5. INTERKULTURALNE VJEŠTINE	32
6. DIDAKTIČKO-METODIČKE NAPOMENE I PREPORUKE	33
7. KORELACIJA MEĐU PREDMETIMA	33
8. PROVJERAVANJE ZNANJA I OCJENJIVANJE.....	34
9. PROFIL I STRUČNA SPREMA NASTAVNIKA	34
10. PREDLOŽENI UDŽBENICI	34
11. KORIŠTENA LITERATURA	34
12. NAPOMENA	34



UVOD

Revizija Nastavnog plana i programa iz predmeta Njemački jezik izvršena je u cilju osiguravanja kvalitetnijeg odgojno-obrazovnog procesa i smanjenja opterećenja učenika u nastavi njemačkog jezika. Tijekom rada Ekspertnog tima za osnovnu školu izvršena je detaljnja analiza postojećih planova i programa koja je dovela do izbacivanja nepotrebnih sadržaja. Vodeći se kriterijem selektivnosti izvršene su promjene u postojećim programskim ciljevima i sadržajima učenja koji nisu bili prilagođeni potrebama, sposobnostima i interesima učenika njemačkog jezika u osnovnoj školi. Ekspertni tim je također u svom radu vodio računa o onim sadržajima koji su imali dobrog odjeka u nastavi i među učenicima i o onim sadržajima koji su se u praksi pokazali važnim u temeljnom sticanju znanja o jeziku. Revizija Nastavnog plana i programa iz predmeta Njemački jezik donijela je bolju usklađenost gradiva maternjeg jezika i njemačkog jezika kao i potpunu zastupljenost sadržaja vezanih za Bosnu i Hercegovinu. Novi revidirani Nastavni plan i program i dalje sadržava ciljeve i očekivane ishode učenja, didaktičko-metodičke upute i smjernice za praćenje i ocjenjivanje te je okrenut zadovoljavanju obrazovnih potreba svakog učenika.



CILJ IZADACI UČENJA NJEMAČKOG JEZIKA

Cilj učenja njemačkog jezika je osposobljavanje učenika za usmenu i pismenu komunikaciju na njemačkom jeziku o različitim temama iz svakodnevnog života. Proširivanje opće kulture učenika kroz upoznavanje s načinom života i tradicijom zemalja u kojima se govori njemački jezik. Kroz učenje stranog jezika kod učenika se razvija svijest o:

- značenju višejezičnosti,
- duhu tolerancije,
- kosmopolitizmu,
- toleranciji,
- humanizmu i
- internacionalizmu

Zadaci nastave njemačkog jezika su:

- razvoj sve četiri jezičke vještine,
- ovladavanje leksikom i gramatikom predviđenom za ovaj nivo,
- upoznavanje sa kulturom naroda čiji jezik se izučava,
- razumijevanje i poštivanje drugih kultura,
- razvijanje motivacije za učenje jezika i zadovoljstva u učenju,
- razvijanje samopouzdanja i samopoštivanja,
- razvijanje samostalnosti i kreativnosti,
- razvijanje samomotivacije i potrebe za kontinuiranim učenjem
- razvijanje sposobnosti upravljanja projektima
- naučiti učenike da prepoznaju vlastite jake i slabe strane
- razvijanje konstruktivnog saradivanja u aktivnostima i upotreba vještina grupnog rada
- razvijanje sposobnosti slušanja i međusobnog uvažavanja,
- osposobljavanje učenika za samostalno korištenje različitih izvora,
- ovladavanje različitim metodama i strategijama učenja tipične za učenje jezika, kao što je razumijevanje smisla iz konteksta (i naučiti kako učiti)
- ići u korak s vremenom i koristiti odgovarajuću informacionu tehnologiju kod učenja jezika,



NASTAVNI PLAN I PROGRAM ZA DRUGI STRANI JEZIK

CILJEVI I REZULTATI ODGOJNO-OBRAZOVNOG RADA

Cilj nastave njemačkog jezika kao drugog stranog jezika u šestom razredu osnovne škole podrazumijeva stjecanje elementarne jezičke kompetencije koja se funkcionalno postepeno razvija. Učenik je na ovom stepenu u stanju da na njemačkom jeziku komunicira na osnovnom nivou o temama iz svog neposrednog okruženja. Učenje stranog jezika treba da potakne njegovu maštu, radoznalost i kreativnost. Nastava njemačkog jezika treba da doprinese daljem jačanju motivacije za učenje stranih jezika i da osposobi učenika da na njemačkom jeziku komunicira na osnovnom nivou o temama iz svog neposrednog okruženja i da razumije pojedinačne informacije u jednostavnom tekstu.



NJEMAČKI JEZIK – DRUGI STRANI JEZIK

5. (PETI) RAZRED - prva godina učenja (2 časa sedmično, 70 časova godišnje)

CILJEVI I REZULTATI ODGOJNO-OBRAZOVNOG RADA

Cilj nastave njemačkog jezika kao drugog stranog jezika u petom razredu osnovne škole (**2 časa sedmično, 70 časova godišnje**) podrazumijeva stjecanje elementarne jezičke kompetencije koja se funkcionalno postepeno razvija. Učenik je na ovom stepenu u stanju da na njemačkom jeziku komunicira na osnovnom nivou o temama iz svog neposrednog okruženja. Učenje stranog jezika treba da potakne njegovu maštu, radoznalost i kreativnost. Nastava njemačkog jezika treba da doprinese daljem jačanju motivacije za učenje stranih jezika i da osposobi učenika da na njemačkom jeziku komunicira na osnovnom nivou o temama iz svog neposrednog okruženja i da razumije pojedinačne informacije u jednostavnom tekstu.

U nastavi njemačkog jezika u šestom razredu osnovne škole, kao prvoj godini učenja njemačkog jezika, treba težiti dostizanju nivoa A1.1 Evropskog okvira za strane jezike.	
Jezičke vještine	Očekivani rezultati/ishodi učenja
Čitanje i razumijevanje	<ul style="list-style-type: none">• prepoznaje slova, napisane riječi i kraće rečenice• čita naglas poznate riječi i rečenice• uoči glavnu misao kratkog pisanog teksta u kojem su mu sve riječi poznate• Učenik napronači određenu informaciju u jednostavnom tekstu ako je dozvoljeno ponovljeno čitanje.
Slušanje i razumijevanje	<ul style="list-style-type: none">• učenik prepoznaje glasove, naglasak, ritam i intonaciju u jeziku koji uči• razumije jednostavna uputstva, pitanja, izjave, upozorenja, kratka objašnjenja nastavnika i reagira na odgovarajući način na iste• razumije kratke dijaloge o poznatim temama
Govor	<ul style="list-style-type: none">• pravilno artikulira glasove, naglašava riječi, poštuje ritam i intonaciju rečenice

	<ul style="list-style-type: none"> • odgovara na jednostavna pitanja • reproduciraju napamet naučene dijaloge • daje jednostavne informacije o sebi, porodici i prijateljima • pravipauze, oklijeva, pravigreškeikodnajjednostavnijeusmeneprodukcije.
Pisanje	<ul style="list-style-type: none"> • prepisuje, dopunjava i samostalno piše riječi i kraće rečenice • zapisuje pojedine (poznate) riječi ili kraće rečenice po modelu • piše pojedinačne riječi i kratke rečenice o sebi i svom okruženju • učenikznanapisatinekolikorečenica o sebi i o veoma poznatim temama (odgovori na direktno postavljena pitanja, pisanje kratkog pisma, kratkog opisa neke osobe).
Znanje o jeziku	<ul style="list-style-type: none"> • U prvoj godini učenja drugog stranog jezika učenici nemaju svjestan uvid u jezičke zakonitosti.

Nivo	Tematika	Funkcije i sposobnosti	Aktivnosti	Gramatika	Vokabular		
V razred osnovna škola Prva godina učenja njemačkog jezika kao drugog stranog jezika <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: center;">Broj časova po tematskoj cjelini</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">7</td> </tr> </table>	Broj časova po tematskoj cjelini	7	1. Pozdravljanje, predstavljanje, utvrđivanje 2. Školsko okruženje 3. Članovi porodice 4. Život učenika za vrijeme nastave i odmora 5. Dani sedmici, mjeseci,	Učenici će znati: - pozdravljati na formalan i neformalan način, predstaviti sebe i druge, reći koliko imaju godina i odakle dolaze, imenovati članove svoje uže	RECEPCIJA SLUŠANJE I RAZUMIJEVANJE Učenici će slušati izgovoreni tekst i reagirati: 1) neverbalno: razvrstavanjem slika povezivanjem slike i slušanog teksta, označavanjem tačnih i netačnih tvrdnji 2) verbalno: davanjem kratkih odgovora na nastavnikova pitanja ili pitanja koja su čuli	Učenici će koristiti, ali ne i učiti jezičke zakonitosti: Imenice: sa članom u jednini u nominativu : das Buch, die Tafel Zamjenice: Lične zamjenice u jednini i množini u	Učenici će usvajati vokabular koji se odnosi na date teme, npr. : Pozdravljanje: Hallo!, Guten Tag, Guten Morgen, Auf Wiedersehen! Predstavljanje: Ich bin ... Ich heiße.... Ich komme aus Deutschland. Wie heißt du? Wie alt bist du? Ich bin Jahre alt. Wer ist das? Das ist... Porodica: Vater, Mutter, Bruder, Schwester, Eltern, Oma, Opa Škola: Das Klassen-zimmer, die Schultasche, das Buch, das Heft, der Bleistift, die Tafel, die Kreide, die Bank... Rodendan: Mein Geburtstag ist am Samstag um 18 Uhr, eine Geburtstags-party machen, Freunde einladen, die Torte, die Kerzen, Geschenke bekommen Atmosfersko vrijeme: Es ist kalt (warm). Die Sonne scheint. Es schneit.
Broj časova po tematskoj cjelini							
7							

<p>Broj časova ukupno za projekte/ prezentacije, lektiru, poeziju, film, slobodne teme</p>	<p>godišnjadoba 6. Vremenske prilike 7. Brojevi do 12 8. Kazivanje vremena (puni sat, pola sata) 9. Proslava rodendana</p>	<p>porodice, imenovati predmete u školskoj torbi i učionici, nabrojati dane u sedmici, mjeseci i godišnja doba, pitati za vrijeme na satu i reći koliko je sati, reći kakvo je atmosfersko vrijeme - brojati do12, govoriti o trenutnoj aktivnosti - čestitati rodendan.</p>	<p>sa cd-a popunjavanjem tabela i sl. ČITANJE I RAZUMIJEVANJE Učenici će: čitati rečenice i kraće tekstove, tražiti osnovne informacije u tekstu i reagirati: 1) neverbalno: razvrstavanjem slika, pridruživanjem slike tekstu, označavanjem tačnih i netačnih tvrdnji 2) verbalno: davanjem kraćih odgovora, dopunjavanjem teksta, rješavanjem jednostavnijih zadataka sa višestrukim izborom</p>	<p>nominativu; Prisvojne zamjenice za prvo i drugo lice jednine u nominativu Pridjeve u predikativnoj upotrebi, negacija nicht, brojeve do12 Glagole: pomoćni glagol sein i pravilne glagole u sadašnjem vremenu; glagol können u sadašnjem vremenu; negativan i upitni oblik glagola,</p>
<p>7</p>				
<p>Broj časova ukupno</p>				
<p>70</p>			<p>PRODUKCIJA</p>	
			<p>GOVOR Učenici će: recitirati, pjevati, postavljati jednostavna pitanja, odgovarati na pitanja, igrati uloge,</p>	<p>Prilogeza mjesto i vrijeme Prijedloge u</p>

		<p>pripremati i provoditi jednostavne dijaloge voditi dijaloge prema datoj slici ili šemi</p> <p>PISANJE</p> <p>Učenici će:</p> <p>prepisivati pojedinačne riječi, rečenice i kraće tekstove, rekonstruirati riječi, dopunjavati izostavljene riječi, od ponuđenih riječi rekonstruirati kraće rečenice, pisati kratki jednostavan tekst prema datom tekstualnom modelu, samostalno napisati kratki tekst (čestitku, pozivnicu za rođendansku proslavu)</p>	<p>njihovoj funkcionalnoj upotrebi</p>
--	--	--	--

DIDAKTIČKO–METODIČKE NAPOMENE

Peti razred je početak nove etape u učenju drugog stranog jezika. S obzirom na to da učenici imaju iskustvo u učenju prvog stranog jezika, njega svakako treba iskoristiti i u usvajanju novog – drugog stranog jezika.

U savladavanju novog stranog jezika obradit će se veliki broj istih onih tema koje su predviđene u prvim godinama učenja prvog stranog jezika, no pristup je različit zbog različitih uzrasta u kojima se počinje sa učenjem prvog, odnosno drugog stranog jezika. U ovom uzrastu akcenat nije na svjesnom usvajanju jezičkih zakonitosti nego na oponašanju istih u određenim situativnim prilikama. Uz razvijanje sve četiri jezičke vještine, najviše vremena se treba posvetiti razvijanju vještina govora i slušanja. Na svim nivoim aučenja stranog jezika neophodna je vizualizacija, u

početnoj fazi učenja pogotovo. Dobro osmišljenom vizualizacijom olakšava se proces razumijevanja i pamćenja i doprinosi redukciji upotrebe maternjeg jezika na času stranog jezika. Kontinuirano uvježbavanje i sistematiziranje usvojenih znanja također će olakšati njihovo usvajanje. Zbog toga veliki broj časova treba posvetiti upravo uvježbavanju gradiva.

Učenici su na početku učenja novog stranog jezika po pravilu zainteresirana za isti. Nastavnik mora znati iskoristiti tu dobru motivaciju i u njima probuditi želju za daljim učenjem novog jezika. Tome će sigurno doprinijeti i jezičke igre te učenje pjesmica koje će učenici rado zapjevati kako na početku časa tako i pred kraj časa.

Praćenje i ocjenjivanje: U petom razredu osnovne škole iskazuju se brojčane ocjene za postignute rezultate u nastavi. Na početnom nivou učenja stranog jezika nastavnik aktivno razvija i prati motivaciju i interes učenika za učenje njemačkog jezika i procjenjuje realizaciju zacrtanog programa, njegovih ciljeva i zadataka. Ocjena iz stranog jezika odraz je cjelokupnog učenikovog odnosa prema školskim obavezama, njegovog aktivnog učešća u nastavnom procesu i pokazanih rezultata koje će nastavnik kontinuirano pratiti i ocijeniti. Preporučuju se provjere vokabulara nakon svake lekcije (*Maldiktat* za uvježbavanje vještine slušanja; demonstracija vokabulara kroz pokret i crtež; povezivanje slika i pojmova itd.).

Broj obaveznih pisanih provjera znanja: U prvoj godini učenja akcentat je na usvajanju i proširivanju vokabulara imitiranjem i ponavljanjem, na savladavanju rečenične intonacije i pravilnom čitanju. U svrhu provjere znanja predlažu se kratke pisane provjere znanja (dvije tokom jednog polugodišta).

Preporučuje se da svaki nastavnik prilagodi nastavne materijale (vježbe, lekcije ...) uzrastu učenika i nastavnom procesu!

Interdisciplinarni sadržaj:

Programski sadržaj je međusobno povezan sa drugim predmetima. Učenici će tako učiti jezik oslanjajući se na znanje koje su stekli učenjem nekih drugih školskih predmeta kao npr. Likovna kultura (crtanje pojmova), Muzička kultura (pjevanje pjesmica), Geografija (Vremenske prilike), Matematika (Brojevi do 12), DKR (Članovi porodice, Životu čenika za vrijeme nastave i odmora), što će im omogućiti da se bolje upoznaju i shvate sličnosti i razlike među kulturama.

Interkulturalne vještine:

Učenici će:

- upoznavati različite kulture i tradicije, -učiti da komuniciraju i da se ponašaju u svakodnevnim situacijama na način koji je primjeren kulturi zemlje čiji jezik uče.

Profil i stručna sprema nastavnika koji mogu predavati predmet: Preporuka je da nastavnici koji imaju VSS - VII stepen ili završen II ciklus studija u skladu sa Bolonjskim procesom predaju njemački jezik u osnovnim školama.

Rad sa djecom sa poteškoćama u razvoju: Ukoliko se ukaže takva potreba, rad sa ovom djecom treba da se odvija prema prilagođenom programu.



NJEMAČKI JEZIK – DRUGI STRANI JEZIK

6. (ŠESTI) RAZRED - druga godina učenja (1 čas sedmično, 35 časova godišnje)

CILJEVI I REZULTATI ODGOJNO-OBRAZOVNOG RADA

U nastavi njemačkog jezika u šestom razredu osnovne škole treba težiti dostizanju nivoa A1.1 Evropskog okvira za strane jezike (funkcionalno početno znanje)	
Jezičke vještine	Očekivani rezultati/ ishodi učenja
Slušanje i razumijevanje	<ul style="list-style-type: none">•učenik može razumjeti ograničen broj riječi, običnih fraza i rečenica, pitanja i uputstva lične prirode ili vezana za neposrednu situaciju i na njih jezički ili nejezički reagirati•potrebna mu je znatna pomoć da bi razumio: usporavanje brzine govora, ponavljanje, pokazivanje ili prijevod
Čitanje i razumijevanje	<ul style="list-style-type: none">•čita naglas poznate riječi i rečenice•zna pronaći određenu informaciju u jednostavnom tekstu ako je dozvoljeno ponovljeno čitanje
Govor	<ul style="list-style-type: none">•pravilno artikulira glasove, naglašava riječi, poštuje ritam i intonaciju rečenice•reproducira napamet naučene stihove i pjesmice•zna postavljati pitanja i davati odgovore u toku dijaloga o osnovnim temama•vodi dijaloge po modelu•daje jednostavne informacije o sebi, drugima i poznatim situacijama•pravi pauze, oklijeva, pravi greške i kod najjednostavnije usmene produkcije
Pisanje	<ul style="list-style-type: none">•prepisuje, dopunjava i samostalno piše riječi i kraće rečenice•zapisuje pojedine (poznate) riječi ili kraće rečenice

	<ul style="list-style-type: none"> •po modelu zna napisati nekoliko rečenica o sebi i o veoma poznatim temama (odgovori na direktno postavljena pitanja, pisanje kratkog pisma, kratkog opisa neke osobe)
Znanje o jeziku	<ul style="list-style-type: none"> • U ovom uzrastu učenici svjesno usvajaju znanje o jeziku.

Nivo	Tematika	Funkcije i sposobnosti	Aktivnosti	Gramatika	Vokabular
VI razred osnovna škola Druga godina učenja njemačkog jezika kao drugog stranog jezika	1. Brojevi do 100 2. Životinje 3 Seosko imanje 4. Putovanja 5. Moja domovina	Učeničiće znati: - brojati do 100, govoriti o trenutnoj aktivnosti - nabrojati kućne ljubimce, domaće životinje, nabrojati osnovna prijevozna sredstva, iskazati želju (šta želi jesti i piti, kuda putovati), kupiti voznu	RECEPCIJA SLUŠANJE I RAZUMIJEVANJE Učeničiće slušati izgovoreni tekst i reagirati: 1) neverbalno: razvrstavanjem slika povezivanjem slike i slušanog teksta, označavanjem tačnih i netačnih tvrdnji 2) verbalno: davanjem kratkih odgovora na nastavnikova pitanja ili pitanja koja su čuli sa cd-a popunjavanjem tabela i sl.	Učenici će usvojiti jezičke zakonitosti i koristiti: Imenice: sa članom u jednini i množini u nominativu i akuzativu: das Land, der Hund, die Fahrkarte.. Zamjenice: Lične zamjenice u jednini i množini u nominativu;	Učenici će usvajati vokabular koji se odnosi na date teme, npr. : Seosko imanje: Lieblingstier, Tiergarten, der Bauernhof, reiten, die Kuh, das Pferd, das Schaf, das Schwein... Putovanja : ins Gebirge, ans Meer, mit dem Zug, mit dem Bus, mit dem Flugzeug reisen, Brücke, Altstadt, Stadtrundfahrt, Gepäck, Fahrkarte...
Broj časova po tematskoj cjelini					
6					
Broj časova ukupno za projekte/					

prezentacije, lektiru, poeziju, film, slobodne teme		kartu , - imenovati najpoznatije znamenitosti u BiH	<p>ČITANJE I RAZUMIJEVANJE Učenici će: čitati rečenice i kraće tekstove, tražiti osnovne informacije u tekstu i reagirati: 1) neverbalno: razvrstavanjem slika, pridruživanjem slike tekstu, označavanjem tačnih i netačnih tvrdnji 2) verbalno: davanjem kraćih odgovora, dopunjavanjem teksta, rješavanjem jednostavnijih zadataka sa višestrukim izborom</p> <p>PRODUKCIJA</p> <p>GOVOR Učenici će: recitirati, pjevati, postavljati jednostavna pitanja, odgovarati na pitanja, igrati uloge, pripremati i provoditi jednostavne dijaloge voditi dijaloge prema</p>	<p>Zamjenica Sie za učtivo oslovljavanje Prisvojne zamjenice za prvo i drugo lice jednine u nominativu Pridjeve u predikativnoj upotrebi Negacija nicht; negacija kein u nominativu, brojeve do 100 Glagole: pomoćne haben i sein; pravilne glagole u sadašnjem vremenu; glagole können sadašnjem vremenu i izražavanje želje pomoću oblika</p>	
5					
Broj časova ukupno					
35					

		datoj slici ili šemi PISANJE Učenici će: prepisivati pojedinačne riječi, rečenice i kraće tekstove, rekonstruirati riječi, dopunjavati izostavljene riječi, od ponuđenih riječi rekonstruirati kraće rečenice, pisati kratki jednostavan tekst prema datom tekstualnom modelu, samostalno napisati kratki tekst (čestitku, pozivnicu za rođendansku proslavu)	möchten; negativan i upitni oblik glagola imperativ (2. lice jednine i 2. lice množine) Učenici će prepoznati i koristiti ali neće učiti: Priloge za mjesto i vrijeme Prijedloge u njihovoj funkcionalnoj upotrebi
--	--	---	--

DIDAKTIČKO – METODIČKE NAPOMENE

Šesti razred je nastavak etape u učenju drugog stranog jezika. Nakon sistematizacije gradiva petog razreda, usvojenog isključivo imitiranjem i ponavljanjem, učenici se u šestom razredu prvi put susreću sa jezičkim zakonitostima. U ovom uzrastu uče jezik svjesnim uvidom u njegove zakonitosti, ali putem jednostavnih pravila. Oni stječu znanje o jeziku koristeći se već naučenim jezičkim kategorijama iz maternjeg jezika. Pritom će ih nastavnik induktivnim putem voditi ka otkrivanju osnovnih jezičkih zakonitosti koje će se primjenjivati samostalno i funkcionalno. I u ovom uzrastu izuzetno je bitna vizualizacija koja mora pratiti kako rad na leksici tako i gramatici. U radu na tekstu podjednaka će se pažnja posvetiti razvijanju receptivnih jezičkih vještina (slušanje i razumijevanje te čitanje i razumijevanje) uz razvijanje različitih strategija slušanja i čitanja ali i produktivnih vještina, govora i pisanja. Učenici će rado inscenirati naučene dijaloge, ali i voditi slične na osnovu datih modela ili skica dijaloga. Postepeno će se osposobljavati i za jednostavnu reprodukciju teksta odgovaranjem na postavljena pitanja ili najjednostavnijim prepričavanjem uz pomoć slika. U vježbama pismenog izražavanja učenici će dopunjavati izostavljene dijelove teksta, na osnovu predočenog

modela jednostavnog teksta pisati sličan ili samostalno pisati jednostavan kratki tekst (čestitku, razglednicu, SMS). Posebno je važno istaći neophodnost kontinuiteta uvježbavanja i ponavljanja. Nastavnik je dužan da podstiče motivaciju za učenje stranog jezika. Dinamičnosti časa doprinijet će smjena više aktivnosti, oblika nastavnog rada ali i igara i pjesmica koje će na svojevrsan način unijeti potrebnu vedrinu i opuštenost u nastavu. Nastava stranog jezika omogućava i favorizuje autonomnost učenika, podstiče na samostalnost i kreativnost u procesu učenja, ukazuje na neophodnost permanentnog razvijanja jezičkih kompetencija, značaj međusobnog razumijevanja, saradnje, uvažavanja, tolerancije, poštovanja različitosti, kulture dijaloga, interkulturalnog prožimanja i uvažavanja, kao i svestrano i široko usvajanje sposobnosti primjenjivih i u drugim disciplinama. Veoma je važno da nastavnik uputstva ponuđena u programu, udžbenicima i priručnicima ne prihvata kruto, nego da kreativno i fleksibilno kreira aktivnosti, primjereno uvjetima u kojima radi i uzimajući u obzir specifičnosti stranog jezika koji predaje.

Provjera znanja i ocjenjivanje: U šestom razredu osnovne škole iskazuju se brojčane ocjene za postignute rezultate u nastavi. Ocjena iz stranog jezika odraz je cjelokupnog učenikovog odnosa prema školskim obavezama, njegovog aktivnog učešća u nastavnom procesu i pokazanih rezultata koje će nastavnik u kontinuitetu pratiti i ocijeniti. Konačnu ocjenu ne treba izvoditi na osnovu proste aritmetičke sredine ocjena. Svaka konačna ocjena treba da istovremeno odražava stvarni i mjerljivi napredak koji su učenici postigli tokom školovanja i utisak predmetnog nastavnika o napredovanju.

Broj obaveznih pisanih provjera znanja:

U svrhu što realnije provjere znanja preporučuju se kraće pisane provjere znanja (najviše 3 tokom nastavne godine) i jedna školska pismena zadaća – u drugom polugodištu u formi zadataka objektivnog tipa jer učenici uče Njemački jezik kao drugi strani jezik. Preporuka je da jedan zadatak bude zadatak vođenog pisanja.

Preporučuje se da svaki nastavnik prilagodi nastavne materijale (vježbe, lekcije ...) uzrastu učenika i nastavnom procesu!

Interdisciplinarni sadržaj:

Programski sadržaj je međusobno povezan sa drugim predmetima. Učenici će tako učiti jezik i proširivati svoj vokabular oslanjajući se na znanje koje su stekli učenjem nekih drugih školskih predmeta, ali i kombinirajući učenje stranog jezika sa aktivnostima iz nekih drugih predmeta, kao npr. Likovna kultura (crtanje pojmova), Tjelesna i zdravstvena kultura (demonstracija pojmova kroz pokret), Muzička kultura (pjesmice), Biologija (životinjski svijet), Matematika (brojevi do 100), Geografija (zemlje, narodi, jezici).

Interkulturalne vještine:

Učenici će:

-upoznavati različite kulture i tradicije, -učiti da komuniciraju i da se ponašaju u svakodnevnim situacijama na način koji je primjeren kulturi

zemlje čiji jezik uče.

Profil i stručna sprema nastavnika koji mogu predavati predmet: Preporuka je da nastavnici koji imaju VSS - VII stepen ili II ciklus studija u skladu sa Bolonjskim procesom predaju njemački jezik u osnovnim školama.

Rad sa djecom sa posebnim potrebama: Ukoliko se ukaže takva potreba, rad sa ovom djecom treba da se odvija prema prilagođenom programu.



NJEMAČKI JEZIK – DRUGI STRANI JEZIK

7. (SEDMI) RAZRED- treća godina učenja (2 časa sedmično – 70 časova godišnje)

CILJEVI I REZULTATI ODGOJNO-OBRAZOVNOG RADA

U nastavi njemačkog kao drugog stranog jezika u sedmom razredu osnovne škole treba težiti dostizanju nivoa A1.2 Evropskog okvira za strane jezike (funkcionalno početno znanje).	
Jezičke vještine	Očekivani rezultati/ishodi učenja
Slušanje i razumijevanje	<ul style="list-style-type: none">• Učenik može razumjeti pitanja koja se odnose na situacije u vezi sa tematskom cjelinom koja se obrađuje. Daje kraće potvrдне i odrične odgovore.• Učenik može pratiti standardan govor ukoliko se govori tempom sporijim od normalnog i ako mu se neko obraća direktno.
Čitanje i razumijevanje	<ul style="list-style-type: none">• Učenik zna pročitati poznate i neke nepoznate riječi i pasuse iz kratkih tekstova, koji govore o svakodnevnom životu, rutinskim događanjima ili koji sadrže jednostavna uputstva.• Može pronaći određenu informaciju u tekstovima u kojima se koristi jednostavan jezik (razglednice, vremenska prognoza).• Teško razumijeva i treba mu dosta vremena da pročita čak i kratke dijelove teksta.
Govor	<ul style="list-style-type: none">• Učenik zna opisati sebe i razgovarati o osnovnim svakodnevnim temama. Može voditi jednostavne neformalne razgovore (npr. u prodavnici).• Povremeno mu može zatrebati pomoć.• Izgovara bez poteškoća poznate riječi, ali pravi primjetne pauze i oklijeva kad izgovara manje poznate riječi.• Poteškoće kod izgovora mogu povremeno otežati komunikaciju.• Vlada najosnovnijim fondom jednostavnih, naučenih izraza, osnovnim vokabularom i osnovnim gramatičkim strukturama

Pisanje	<ul style="list-style-type: none"> • Učenik može pisati jednostavne tekstove lične prirode u okviru predvidivih svakodnevnih potreba i iskustva. • Zna pisati jednostavne poruke (jednostavan tekst na razglednici, lične podatke, jednostavan diktat). • Kod slobodnog pismenog izražavanja pravi brojne greške različite prirode.
Znanje o jeziku	<ul style="list-style-type: none"> • Učenici svjesno usvajaju znanje o jeziku.

Nivo	Tematika	Funkcije i sposobnosti	Aktivnosti	Gramatika	Vokabular
VII razred osnovna škola treća godina učenja njemačkog jezika kao drugog stranog jezika	1. Ljetni raspust 2. Škola (školski predmeti, raspored časova) 3. Svakodnevni život 4. Praznici 5. Odlazak u kupovinu 6. Stanovanje 7. Ljudsko tijelo i zdravlje 8. Odijevni predmeti	Učenici će znati: - imenovati nastavne predmete, govoriti o svojim omiljenim predmetima, - čitati raspored časova i opisati svoj raspored časova - čitati vrijeme na času - iskazati mišljenje o nečem (Ich finde es	RECEPCIJA SLUŠANJE I RAZUMIJEVANJE Učenici će slušati izgovoreni tekst i reagirati povezivanjem slike i slušanog teksta, označavanjem tačnih i netačnih tvrdnji davanjem kratkih odgovora na nastavnikova pitanja ili pitanja koja su čuli sa cd-a i sl. popunjavanjem praznina u tekstu, popunjavanjem tabela, rješavanjem zadataka višestrukog izbora.	Učenici će učiti o tome i koristiti: Imenice: - negaciju kein u akuzativu, - imenice sa članom u jednini u dativu (kao odgovor na pitanje wem i na pitanje wo?) der Mutter helfen, in der Küche, Složenice: kao Sommerferien,	Učenici će usvajati novi i proširivati već usvojeni vokabular koji se odnosi na date teme, npr.: Ljetni raspust: am Meer, im Gebirge, Ausland, Sommerferien, Sandburg, Schifffahrt, ... Škola: das Schuljahr, Deutsch, Mathe, Wann haben wir Deutsch? in der ersten Stunde, Deutsch finde ich super, ... Svakodnevni život: Ich stehe um 7 Uhr auf, Vormittag, Nachmittag, Abend... Praznici: Frohe Weihnachten! der Weihnachtsmann, Geschenke, Ostern Odlazak u kupovinu: der Supermarkt, der Markt, das Geld, zahlen, Was kostet das? Stanovanje: im Stadtzentrum, im Haus, in der Wohnung, im zweiten Stock, das Wohnzimmer, die Küche ... Ljudsko tijelo, zdravlje: Wie geht es dir? Gute Besserung! Medikamente nehmen, im Bett liegen ... Odijevni predmeti: Die Jacke gefällt mir. Ich
Broj časova 1 tematika					
6					
Broj časova ukupno za projekte/ prezentacije, lektiru, poeziju,					

film, slobodne teme	9.Njemački gradovi	super!) - opisati ljude i predmete - govoriti o trenutnoj aktivnosti - pitati nekog za zdravlje, poželjeti mu brzo ozdravljenje, - imenovati zgrade u gradu, - imenovati odijevne predmete, - iskazati na najjednostavn iji način dopadanje i nedopadanje, - izviniti se, - tražiti i nuditi pomoć, jednostavne informacije i sl. - napisati božićnu i novogodišnju čestitku, - učiti o	ČITANJE I RAZUMIJEVANJE Učenici će: čitati rečenice i kraće tekstove, tražiti osnovne informacije u tekstu pritom rješavajući zadatke poput: - pridruživanja slike tekstu, - pridruživanja podnaslova dijelovima teksta, - označavanja tačnih i netačnih tvrdnji, - odgovaranja na postavljena pitanja, - dopunjavanja teksta, - popunjavanja tabela i sl. PRODUKCIJA GOVOR Učenici će: govoriti kratke iskaze sa mnogo pauza i tražeći odgovarajuće izraze, postavljati jednostavna pitanja, davati važne informacije o sebi i neposrednom	Zamjenice: L ične zamjenice u akuzativu, Prisvojne zamjenice u nominativu i akuzativu, Pokazna zamjenica der/die/das u nominativu i akuzativu (Welcher Mantel gefällt dir? – Der!) - Upitna zamjenica welcher/welc he/ welches Pridjevi: u predikativnoj upotrebi Glagoli: prezent nepravilnih glagola (fahren, tragen ...), - prezent modalnih	finde die Jacke schön und modern. Njemački gradovi: besichtigen, die Sehenswürdigkeit.. Moja domovina Ich mache einen Ausflug auf Igman, Ich fahre nach Počitelj, Mostar...., Jelena kommt aus Brčko...
10					
Broj časova ukupno	10.Moja domovina				
70					

		<p>znamenitosti ma njemačkih gradova</p>	<p>okruženju, riječi i grupe riječi i rečenice povezivati jednostavnim veznicima i igrati uloge, pripremati i sprovoditi jednostavne dijaloge, voditi dijaloge prema datoj skici.</p> <p>PISANJE Učenici će: - prepisivati rečenice i kraće tekstove, - rekonstruirati riječi i rečenice, - dopunjavati izostavljene riječi, dijelove rečenice ili cijele rečenice, - pisati kratki jednostavan tekst prema datom tekstualnom modelu - samostalno napisati kratki tekst (vođeno pisanje)</p>	<p>glagola mögen, müssen, wollen, konstrukcija es gibt + akuzativ Brojevi: - glavni brojevi do 1000 Rečenica: glavna rečenica (izjavna, upitna (W- Fragen, Ja/Nein- Fragen), nezavisno - složena rečenica (Der Vater liest die Zeitung und die Mutter kocht). Učenici će koristiti ali ne i učiti o sljedećem: Priloge: najfrekventni</p>	
--	--	--	---	---	--

				je priloge za mjesto i vrijeme Prijedloge: u njihovoj funkcionalnoj upotrebi Veznike: und, aber, oder	
--	--	--	--	--	--



NJEMAČKI JEZIK – DRUGI STRANI JEZIK

8. (OSMI) RAZRED - četvrta godina učenja (2 časa sedmično, 70 časova godišnje)

CILJEVI I REZULTATI ODGOJNO-OBRAZOVNOG RADA

U nastavi njemačkog jezika u osmom razredu osnovne škole treba težiti potpunom dostizanju nivoa A1.2 i djelimičnom postizanju nivoa A2.1 Evropskog okvira za strane jezike.	
Jezičke vještine	Očekivani rezultati/ ishodi učenja
Slušanje i razumijevanje	<ul style="list-style-type: none">• Učenik može razumjeti jednostavne i često korištene rečenice (npr. kratke informacije o nekoj osobi, porodici, poslu, bližoj okolini).• Učenik razumijebitnestvari iz kratkih jednostavnih obavijesti i priča.• Učenik može dati informacije o kratkim tekstovima koje je slušao.• Učenik može pratiti standardan govor ukoliko se govori tempom sporijim od normalnog i ako mu se neko obraća direktno. Često mora zahtijevati da mu se nešto ponovi.
Čitanje i razumijevanje	<ul style="list-style-type: none">• Učenik zna pročitati poznate i neke nepoznate riječi i pasuse iz kratkih tekstova, koji govore o svakodnevnom životu, rutinskim događanjima ili koji sadrže jednostavna uputstva.• U svakodnevnim tekstovima (npr. oglasi, prospekti, jelovnici, red vožnje) zna pronaći konkretne informacije i može razumjeti kratka jednostavna pisma.• Na javnim mjestima razumije natpise koji se često pojavljuju.
Govor	<ul style="list-style-type: none">• Učenik zna opisati porodicu, druge ljude, čime se bavi, vlastito porijeklo, obrazovanje.• Učenik može razgovarati na zadanu temu. Komunikacija može biti otežana i može doći do nesporazuma.• Razgovor o svakodnevnim temama još je ograničen zbog malog fonda riječi te se služi

	<p>uglavnom jednostavnim strukturama.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Poteškoće kod izgovora mogu povremeno otežati komunikaciju. Još uvijek se primjećuje strani naglasak. • Vlada najosnovnijim fondom jednostavnih, naučenih izraza, osnovnim vokabularom i osnovnim gramatičkim strukturama. Pravi često greške i kod veoma jednostavnog nešto produženog razgovora.
Pisanje	<ul style="list-style-type: none"> • Učenik zna dosta tačno pisati najčešće riječi ali stalno pravi osnovne greške i daje mnogo nespretnih formulacija (iz konteksta možemo zaključiti šta je učenik htio reći). • Učenik može pisati jednostavne tekstove lične prirode u okviru predvidivih svakodnevnih potreba i iskustva (jednostavan tekst na razglednici, lične podatke, jednostavan diktat). • Kod slobodnog pismenog izražavanja pravi brojne egreške različite prirode.
Znanje o jeziku	Učenici svjesno usvajaju znanje o jeziku.

Nivo	Tematika	Funkcije i sposobnosti	Aktivnosti	Gramatika	Vokabular
VIII razred osnovna škola Treća godina učenja njemačkog jezika kao drugog stranog jezika	1. Životuporodici 2. Slobodnovrijeme (odlazakukino, nakoncert, umuzej, ubiblioteku, čitanjeknjiga,	Učenici će znati: - govoriti o svojoj porodici i odnosu sa roditeljima, podjeli poslova u	RECEPCIJA SLUŠANJE I RAZUMIJEVANJE Učenici će slušati izgovoreni tekst i reagirati povezivanjem slike i slušanog teksta,	Učenici će učiti o tome i koristiti: Imenice: Ponavljanje i sistematizacijado sada stečenog znanja o	Učenici će usvajati novi i proširivati već usvojeni vokabular koji se odnosi na date teme, npr. : Život u porodici: im Haushalt helfen, das Zimmer aufräumen, auf die Geschwister aufpassen, den Müll wegbringen Slobodno vrijeme: ins Konzert gehen, gute Musik genießen, auftreten, ein Museum besichtigen, mit den Freunden/Eltern etwas unternehmen, basteln, zeichnen, fernsehen, an einem Projekt

Broj časova 1 tematika	posjetaprijatelju , sport, muzika)	porodici - imenovati	označavanjem tačnih i netačnih tvrdnji,	imenicama	teilnehmen,
9	3. Biti mlad	predmete u domaćinstvu	davanjem kratkih odgovora na	Zamjenice: Lične	ein Thema bearbeiten, sich mit einem Thema beschäftigen, Buchhandlung, Schriftsteller, Sportarten,
Broj časova ukupno za projekte/ prezentacije, lektiru, poeziju, film, slobodne teme	4. Jelo i piće, odlazak u restoran 5. Zemljenjemačko g govornog područja	- opisati vlastitu sobu -govoriti o interesovanji ma - voditi intervju - opisati jedan dan - navesti datum - naručiti nešto u restoranu - čitati jelovnik - govoriti o vlastitim navikama kada je jelo u pitanju - davati prijedloge - prihvatiti ili odbiti nečiji poziv - opisati neki predio - nešto	nastavnikova pitanja ili pitanja koja su čuli sa cd-a i sl., popunjavanjem praznina u tekstu, popunjavanjem tabela i rješavanjem zadataka višestrukog izbora ČITANJE I RAZUMIJEVANJE Učenici će čitati rečenice i kraće tekstove, tražiti osnovne informacije u tekstu pritom rješavajući zadatke poput: pridruživanja slike tekstu, pridruživanja podnaslova dijelovima teksta, označavanja tačnih i netačnih tvrdnji, odgovaranja na postavljena pitanja,	zamjenice u dativu Pokazne zamjenice dieser, diese, dieses - Neodređene zamjenice viele, nichts, etwas, man - Upitna zamjenica welcher, welche, welches Pridjevi: Komparacija pridjeva (pravilna i nepravilna) Glagoli: prez ent nepravilnih glagola – sprechen,	Sport treiben, trainieren, das Stadion, ... Jelo, piće, odlazak u restoran Hunger haben, Durst haben, bestellen, die Speisekarte, der Nachtisch, zahlen, die Lieblingsspeise... Zemlje njemačkog govornog područja: Wo liegt ? grenzen an, die Einwohnerzahl, die Hauptstadt, der Fluss, das Gebirge ... Biti mlad: sich ärgern, unordentlich sein, sich einsam fühlen, in die Disko gehen, kritisieren Moja domovina: das Geburtshaus, der Nobelpreisträger, der olympische Berg.... Napomena: Navedenaleksikajesamoprijedlogmog uće leksike te se ne smije shvatiti kao obavezan leksički minimum.
7	6.				
Broj časova ukupno	Mojadomovina 7. Moje obaveze				
70					

		<p>porediti - popuniti formular - napisati razglednicu - davati savjete - imenovati zgrade u gradu - opisati put - opisati mjesto stanovanja - imenovati vrste sportova - iskazati mišljenje o nečem - opisati omiljenu muzičku grupu, sportaša i sl. - osnovne informacije o Njemačkoj i Austriji - znati govoriti</p>	<p>dopunjavanja teksta, popunjavanja tabela i sl.</p> <p>PRODUKCIJA</p> <p>GOVORUčenici će: govoriti kratke iskaze sa mnogo pauza i tražeći odgovarajuće izraze, postavljati jednostavna pitanja, davati važne informacije o sebi i neposrednom okruženju, riječi i grupe riječi i rečenice povezivati jednostavnim veznicima i, ili, onda igrati uloge, pripremati i provoditi jednostavne dijaloge, voditi dijaloge prema datoj skici.</p> <p>PISANJEUčenici će: prepisivati rečenice i</p>	<p>essen ..., prezent glagola werden modalnih glagola dürfen, sollen, prezent glagola sa razdvojitivim prefiksom, futur I, Reflexivverb en Brojevi: - redni brojevi za iskazivanje datuma Prijedlozi:Po navljanje i sistematizacij ado sada stečenog znanja o prijedlozima Rečenica:</p>	
--	--	---	--	---	--

		o znamenitosti ma u zemljama njemačkog govornog područja i svojoj domovini	kraće tekstove, rekonstruirati riječi i rečenice, dopunjavati izostavljene riječi, dijelove rečenice ili cijele rečenice, pisati kratki jednostavan tekst prema datom tekstualnom modelu i samostalno napisati kratki tekst (vođeno pisanje)	Red riječi u zavisnosloženoj rečenici Zavisnosložena rečenica sa veznikom weil Učenici će koristiti ali ne i učiti o sljedećem: Priloge najfrekventnije priloge za mjesto i vrijeme	
--	--	--	---	---	--



NJEMAČKI JEZIK – DRUGI STRANI JEZIK

9. (DEVETI) RAZRED - peta godina učenja (2 časa sedmično, 68 časova godišnje)

CILJEVI I REZULTATI ODGOJNO-OBRAZOVNOG RADA

U nastavi njemačkog jezika u devetom razredu osnovne škole treba težiti potpunom dostizanju nivoa A2.1 nivoa Evropskog okvira za strane jezike.	
Jezičke vještine	Očekivani rezultati/ ishodi učenja
Slušanje i razumijevanje	<ul style="list-style-type: none">• Mogu razumjeti fraze i najčešće korištene riječi iz područja od neposrednog osobnog interesa (npr. jednostavne informacije o sebi i porodici, informacije vezane uz kupovanje, neposrednu okolinu, posao).• Može razumjeti glavnu poentu u kratkim jednostavnim porukama (uputstva, objave) i pratiti promjenu teme na TV vijestima.• Može razumjeti iskaz ukoliko je jasno artikuliran standardnim jezikom i brzinom sporijom od normalne. Često mora zahtijevati da mu se nešto ponovi.
Čitanje i razumijevanje	<ul style="list-style-type: none">• Učenik može razumjeti kratke jednostavne tekstove koji sadrže najfrekventniji vokabular (privatna pisma, kratke vijesti, jednostavna uputstva).• Može razumjeti glavne ideje i neke detalje u tekstu koji se sastoji od nekoliko pasusa. Može locirati, komparirati, kontrastirati jednu ili više određenih informacija u nešto širem tekstu. Ponekad je u stanju da pogodi iz konteksta značenje nepoznatih jezičkih jedinica.• Sporo čita i teže razumije čak i relativno kratke odlomke teksta.
Govor	<ul style="list-style-type: none">• Učenik može dati kratak jednostavan opis u okviru poznate teme za koju je lično vezan. Može razumjeti kratke informacije društvenog tipa, te obavljati dosta transakcija.• Može sudjelovati u vrlo kratkim razgovorima premda obično ne razumije dovoljno da bi sam podržavao konverzaciju.• Izgovara bez poteškoća neke poznate nizove, ali pravi mnogo, veoma primjetnih pauza i

	<p>grešaka kod započinjanja.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Izgovor učenika je općenito dovoljno jasan i razumije se čak i u slučaju kada sagovornici zahtijevaju da im ponešto ponovi. • Vlada najosnovnijim gramatičkim strukturama, ali još uvijek pravi mnogo osnovnih grešaka
Pisanje	<ul style="list-style-type: none"> • Učenik je u stanju da pismeno opiše nekolicinu svakodnevnih situacija. • Zna napisati kratke jednostavne poruke (lična pisma, bilješke) u vezi sa svakodnevnim potrebama. Zna pisati jednostavne linearne opise i sastave na veoma poznate teme (stvarne i izmišljene ličnosti, događaji, vlastiti planovi i planovi članova porodice). • Zna dosta tačno pisati najčešće riječi, ali stalno pravi osnovne greške (vremena, afiksi) i daje mnogo nespretnih formulacija.
Znanje o jeziku	Učenici svjesno usvajaju znanje o jeziku.

Nivo	Tematika	Funkcije i sposobnosti	Aktivnosti	Gramatika	Vokabular
IX razred osnovna škola Četvrta godina učenja njemačkog jezika kao drugog stranog jezika	1. Zemlje njemačkog govornog područja 2. Važne ličnosti njemačkog govornog područja	Učenici će znati: - planirati putovanje, - odabrati cilj putovanja i prijevozno sredstvo, - razumjeti tekst oglasa, prospekta i slično, - uspostaviti	RECEPCIJA SLUŠANJE I RAZUMIJEVANJE Učenici će slušati izgovoreni tekst i reagirati: povezivanjem slike i slušanog teksta, označavanjem tačnih i netačnih tvrdnji davanjem kratkih odgovora na	Imenice: Sistematizacija znanja o deklinaciji imenica Zamjenice: - Sistematizacija ličnih i prisvojnih zamjenica u nominativu, dativu i akuzativu	Učenici će usvajati novi i proširivati već usvojeni vokabular koji se odnosi na date teme, npr. Putovanje: in den Urlaub fahren, andere Länder und Sitten kennen lernen, die Natur erleben, Reiseprospekt, Klassenfahrt, Jugendherberge, Verkehrsmittel, Stadtrundfahrt, Orientierung in der Stadt Prijateljstvo, prva ljubav: miteinander reden, Ratschläge geben, bei Problemen helfen, gemeinsam etwas unternehmen, sich auf jemanden verlassen, für jemanden da sein . Sredstva informiranja: Fernsehprogramm, Nachrichten, Werbung, Jugendsendung, Sportreportage,
Broj časova 1 tematika	3. Putovanje				
8	4. Prijateljstvo				

Broj časova ukupno za projekte/ prezentacije, lektiru, poeziju, film, slobodne teme	5. Prva ljubav 6. Sredstva informiranja 7. Moja domovina i okolina	kontakt telefonom ili mailom, - pitati za pravac i dati upute o istom će diskutirati pro i kontra, - argumentirati svoju odluku, - predstaviti najboljeg prijatelja, - izraziti osjećanja, - govoriti o svom hobiju, svojim navikama, - nešto opisati, porediti sa nečim, iskazati mišljenje o nečem, - diskutirati o TVprogramu, -nabrojati svoje omiljene emisije i obrazložiti	nastavnikova pitanja ili pitanja koja su čuli sa cd-a i sl. popunjavanjem praznina u tekstu, popunjavanjem tabela, rješavanjem zadataka višestrukog izbora ČITANJE I RAZUMIJEVANJE Učenici će: čitati rečenice i kraće tekstove, tražiti osnovne informacije u tekstu pritom rješavajući zadatke poput: pridruživanja slike tekstu, pridruživanja podnaslova dijelovima teksta, označavanja tačnih i netačnih tvrdnji, odgovaranja na postavljena pitanja, dopunjavanja teksta, popunjavanja tabela i sl. PRODUKCIJA GOVOR Učenici će: govoriti kratke iskaze	Pridjevi: Atributivno upotrijebljen pridjev u nominativu Glagoli: prezent glagola werden kao punog glagola, preterit glagola haben i sein, preterit modalnih glagola, perfekt slabih i najfrekventniji h jakih glagola, perfekt glagola sa nenaglašenim prefiksom i glagola na - ieren, perfekt glagola sa razdvojjivim prefiksom Prijedlozi: Prijedlozi sa dativom, najčešći prijedlozi sa	Zeitung, Zeitschrift, Rundfunk, Medien früher und heute, berichten . Važne ličnosti njemačkog govornog područja: Schriftsteller, Komponisten, Erfinder, Wissenschaftler, Politiker, Maler... Izbor zanimanja Vorteile, Nachteile eines Jobs, Geld verdienen, Teamarbeit, Erfahrungen sammeln, Spaß haben, Traumberuf, Nebenjobs... Moja domovina i okolina: der Umweltschutz, der Abfall, Wasser sparen, der Müll, die Mülltrennung, Bauten, Naturschönheiten, Sitten, Ereignisse, Grabsteine, Spezialitäten... Napomena: Navedena leksika je samo prijedlog moguće leksike. Ne smije se shvatiti kao obavezan leksički minimum.
4					
Broj časova ukupno					
68	8. Izbor zanimanja				

		<p>izbor, - opisati medije i njihovu funkciju, - govoriti o svojim željama vezano za budućnost i izbor zanimanja, - nabrojati zemlje njemačkog govornog područja, poznate ličnosti sa njemačkog govornog područja, - govoriti o svojoj domovini</p>	<p>sa mnogo pauza i tražeći odgovarajuće izraze, postavljati jednostavna pitanja, davati važne informacije o sebi i neposrednom okruženju, riječi i grupe riječi i rečenice povezivati jednostavnim veznicima i, ili, onda igrati uloge, pripremati i sprovesti jednostavne dijaloge, voditi dijaloge prema datoj skici.</p> <p>PISANJE Učenici će:</p> <ul style="list-style-type: none"> - prepisivati rečenice i kraće tekstove, - rekonstruirati riječi i rečenice, - dopunjavati izostavljene riječi, dijelove rečenice ili cijele rečenice, - pisati kratki jednostavan tekst prema datom tekstualnom modelu - samostalno napisati kratki tekst (vođeno pisanje) 	<p>akuzativom, promjenjivi prijedlozi sa dativom i akuzativom</p> <p>Rečenica: Zavisnosložen a rečenica sa veznikom dass, Vremenska rečenica sa veznicima wenn i als</p> <p>Učenici će koristiti ali ne i učiti o sljedećem:</p> <p>Priloge najfrekventnije priloge za mjesto i vrijeme</p>	
--	--	---	--	--	--

INTERDISCIPLINARNI SADRŽAJ:

Učenici će učiti jezik i proširivati svoj vokabular oslanjajući se na znanje stečeno kroz učenje drugih školskih predmeta u okviru datih tema.

INTERKULTURALNE VJEŠTINE:

Učenici će:

-upoznavati različite kulture i tradicije, -učiti da komuniciraju i da se ponašaju u svakodnevnim situacijama na način koji je primjeren kulturi zemlje čiji jezik uče.

DIDAKTIČKO – METODIČKE NAPOMENE

U prvim godinama učenja njemačkog jezika usmjeriti pažnju na aktivnosti koje imaju za cilj da pobude i razviju zainteresiranost učenika za učenje jezika. Jezik se na ovom uzrastu uči imitiranjem i ponavljanjem sa postepenim prijelazom na čitanje i pisanje i uz angažiranje svih čula. Rad u parovima ili manjim grupama uz smjenu više različitih aktivnosti doprinose dinamici časa i održavanju neophodne pažnje učenika. Učenici rado prihvataju i provode proces imitiranja i ponavljanja, rado insceniraju naučene dijaloge. Ukoliko se u nastavni proces funkcionalno integriraju i igre, njihove prednosti su velike. Igre doprinose povećanju učeničke aktivnosti, poboljšanju njihovih jezičkih znanja, uspostavljanju prijatnije atmosfere u učionici, kao i njegovanju prisnijih odnosa između učenika i nastavnika, te između samih učenika. Razvija se takmičarski duh, stvara živa atmosfera u učionici što doprinosi povećanju motivacije za učenje jezika.

U višim razredima počinje nova etape u učenju stranog jezika. Učenici ne uče jezik samo imitiranjem i stvaranjem jezičkih navika nego svjesnim uvidom u njegove zakonitosti. Oni počinju dakle stjecati i znanje o jeziku koristeći se već naučenim jezičkim kategorijama iz maternjeg jezika. Pritom će ih nastavnik induktivnim putem voditi ka otkrivanju osnovnih jezičkih zakonitosti koje će se primjenjivati samostalno i funkcionalno. I na ovom uzrastu izuzetno je bitna vizualizacija koja mora pratiti kako rad na leksici tako i gramatici. U radu na tekstu podjednaka će se pažnja posvetiti razvijanju receptivnih jezičkih vještina (slušanje i razumijevanje te čitanje i razumijevanje) uz razvijanje različitih strategija slušanja i čitanja ali i produktivnih vještina, govora i pisanja. Učenici će rado inscenirati naučene dijaloge, ali i voditi slične na osnovu datih modela ili skica dijaloga. Postepeno će se osposobljavati i za jednostavnu reprodukciju teksta odgovaranjem na postavljena pitanja ili najjednostavnijim

prepričavanjem uz pomoć slika. U vježbama pismenog izražavanja učenici će dopunjavati izostavljene dijelove teksta, na osnovu predočenog modela jednostavnog teksta pisati sličan ili samostalno pisati jednostavan kratki tekst (čestitku, razglednicu, SMS). Posebno je važno istaći neophodnost kontinuiteta uvježbavanja i ponavljanja. Sistematiziranje naučenog i vođenje neke vrste jezičkog portfolija razvit će kod učenika svijest o ličnom napredovanju u procesu učenja stranog jezika. Nastavnik je dužan da podstiče motivaciju za učenje stranog jezika. Dinamičnosti časa doprinijet će smjena više aktivnosti, oblika nastavnog rada ali i igara i pjesmica koje će na svojevrsan način unijeti potrebnu vedrinu i opuštenost u nastavu. Nastava stranog jezika, osim kognitivnog ima i duboko humanistički aspekt. Ona omogućava i favorizuje autonomnost učenika, podstiče na samostalnost i kreativnost u procesu učenja, ukazuje na neophodnost permanentnog razvijanja jezičkih kompetencija, značaj međusobnog razumijevanja, saradnje, uvažavanja, tolerancije, poštovanja različitosti, kulture dijaloga, interkulturalnog prožimanja i uvažavanja, kao i svestrano i široko usvajanje sposobnosti primjenjivih i u drugim disciplinama. Ona doprinosi razvijanju smisla za opservaciju, postavljanje pretpostavki, kritičkog mišljenja i tako značajno utječe na formiranje ličnosti u cjelini. Veoma je važno da nastavnik uputstva ponuđena u programu, udžbenicima i priručnicima ne prihvata kruto, nego da kreativno i fleksibilno kreira aktivnosti, primjereno uvjetima u kojima radi i uzimajući u obzir specifičnosti stranog jezika koji predaje.

Nastavnik treba da: Pažljivo planira svaki čas za koji piše pismenu pripremu postavljajući ciljeve te detaljno razrađujući načine (strategiju) kako da ih postigne, pripremajući adekvatne nastavne materijale (vizualizacija je na početnom nivou učenja stranog jezika neophodna), pripremajući zadatke za pojedine učenike, grupe i cijeli razred, te planirajući trajanje svakog segmenta aktivnosti u učionici; kreativno i fleksibilno kreira svoj rad u okviru zacrtanih ciljeva a u skladu sa uvjetima u kojima radi; procijeni kojim fondom riječi učenici treba da ovladaju u datoj grupi i datim uvjetima; poštuje osnovne didaktičke principe primjerenosti i postupnosti; razvija pozitivnu atmosferu u učionici; razvija kod učenika radne navike, marljivost, odgovornost i motivaciju za učenje; razvija vlastiti sistem praćenja i provjeravanja napredovanja svakog učenika; kod učenika podstiče pozitivnu radoznalost, samostalnost i kreativnost; razvija komunikacijske sposobnosti kod učenika, podstičući ih da maksimalno koriste vlastite talente i sposobnosti.

Preporučuje se da svaki nastavnik prilagodi nastavne materijale (vježbe, lekcije ...) uzrastu učenika i nastavnom procesu!

KORELACIJA MEĐU PREDMETIMA

Programski sadržaj je međusobno povezan sa drugim predmetima. Učenici će tako učiti jezik i proširivati svoj vokabular oslanjajući se na znanje koje su stekli učenjem nekih drugih školskih predmeta, ali i kombinirajući učenje stranog jezika sa aktivnostima iz nekih drugih predmeta, kao npr. Likovna kultura (crtanje pojmova), Tjelesna i zdravstvena kultura (demonstracija pojmova kroz pokret), Muzička kultura (pjesmice), Biologija (zološki vrt, ljudsko tijelo), Matematika (brojevi), DKR/Zdravi životni stilovi (moja soba, zdrava ishrana), Geografija (zemlje, narodi, jezici).

Da bi se ostvarila što bolja međupredmetna povezanost potrebna je saradnja kolega u školi i po mogućnosti zajedničko planiranje godišnjih planova i programa.

PROVJERAVANJE ZNANJA I OCJENJIVANJE

Ocjena iz stranog jezika odraz je cjelokupnog učenikovog odnosa prema školskim obavezama, njegovog aktivnog učešća u nastavnom procesu i pokazanih rezultata koje će nastavnik u kontinuitetu pratiti i ocijeniti. Konačnu ocjenu ne treba izvoditi na osnovu proste aritmetičke sredine ocjena. Svaka konačna ocjena treba da istovremeno odražava stvarni i mjerljivi napredak koji su učenici postigli tokom školovanja i utisak predmetnog nastavnika o napredovanju. U svrhu što realnije provjere znanja preporučuju se kraće provjere u formi kratkih pet- i desetominutnih pismenih provjera znanja (minimalno četiri u toku školske godine i dvije školske pismene zadaće, u svakom polugodištu po jedna, u formi zadataka objektivnog tipa jer učenici uče Njemački jezik kao drugi strani jezik. Preporuka je da jedan zadatak bude zadatak vođenog pisanja.

PROFIL I STRUČNA SPREMA NASTAVNIKA KOJI MOGU PREDAVATI PREDMET

Preporuka je da nastavnici koji imaju VSS - VII stepen ili studij II ciklusa u skladu sa Bolonjskim procesom predaju njemački jezik u osnovnim školama.

PREDLOŽENI UDŽBENICI

DRUGI STRANI JEZIK:

Udžbenik: NJEMAČKI JEZIK Izdavač: "Dječija knjiga" i „Bosanska riječ“ Sarajevo **Autor:** Zlata Maglajlija

NAPOMENA

Izrazi koji su napisani samo u jednom gramatičkom rodu odnose se podjednako na ženski i muški rod (učenik, nastavnik itd.)